№ 813 — 1880 ՄԱՐՏ 13 ԲԻՆՃԻԷՆՊԻՀ — ԻԻԶԻԻՆՃԻԻ ՍԻՆԷ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԸՆԹԼԱՐԸ

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

ՕԹԱՄՊՈԼ ԻՉԻՆ

Պիր սէնէլիք	200 ղ.
Ալթը այլըգ	100 »
Իւչ այլըգ	55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՉԻՆ

Բոսթա իլէ իրապէ օրունճագ-լար իչիւն

Պիր սէնէլիք	230 ղ.
Ալթը այլըգ	120 »
Իւչ այլըգ	60 »

Մէ-ճիտիէ 1 ղրուշ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՈԼՈՐԳԻՅԻ ԻԼՄԻՅԻ ՎԷ ՄԻԼԻՅԻ

ՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵՒ ՎԱՄԻ ԳԱԶԷԹԱ ՏԷՐ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸՆԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3 ինճի սահիֆէ	3 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ	2 »

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրբէթ վէ ուսմուրու սարրահիյէյէ այիա 2 վէ 3ի ինճի սահիֆէյէրը 6 » 4 իւնճիւ սահիֆէյէ 4 »

Չիյատէ միւտէթ ԼՏիւն իրանաթա այրը բազարլըգ օրուր։

Մէվատտը նաֆիյայա սահիր պէնցէր մէճմանէն դաալուլ օրունճագ վէ տէրգ օրունմայան էվրաք, իատէ օրունմայանագ։

Մէ-ճիտիէ 1 ղրուշ

Իտարէիսանէի վէ մաթպասասը, Սթամպոլոմ Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սօգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանրն ուսուրու իտարէ վէ թանրիբիյէսանն, այիտ քեափիֆէյի մէվատտ հագգրնտա, Միւտիրի զաղէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օրունճաղր կիպի, քեափիֆէյի մէքեաթիպին տախի անրն ճամբնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 13 ՄԱՐՏ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Էյրոպա տէվլէթլէրի պէ ինինտէ պունանան էվվէլ ըէք սէրթէշմիշ օյան միւնասէպաթ՝ կիմատքէճ քէսպը իրքֆէթ իթմիշ օլուպ էվվելքի չիտատէթ գարմամըշ տրը։

Ավէմանիա իլէ Ռուսիանըն արա-ը իայրատան իայրը էյիլէշ-ըէք, հէլէ պու իրի տէվլէթին իմքերթօրպրը միւնասէպէթ միւսիւթէճ պէշինլերինէքի մուհապաթէտէն վէ պու մուհապաթէթին Ռուսիա իլէ Ավէմանիա պէյ-նինտէ իթթիֆագ վէ իթթիհատը թէէմին իտէպիրինտէն պահս իթ-մէքտէ տիրլէր։

Ավէմանիա իլէ Ֆրանսա պէյ-նինտէ պիր արպէրգ պիրա սէպէպ միւնասէպէթ՝ քէսպը չիտատէթ իթ-մէքտէ պուլունմամըշ իսէ տէ, պու իրի տէվլէթի պէյինտէ տախի պու կինէրտէ մուխալիֆէթին իսաֆիֆէյէճէքսէ պուլունտուղու կէօրիւիյօր։

Ավստրիա իսէ արգադանը Ավէմանիայա վերիպ իարիճէն բոլ-թիգաքը թէէմին իթմիշ օլտու-ղունան, եալընըզ ճէնուպուն-տա պուլունան քիչիւք հիւքիւ-մէթլեր վէ ճինսիյէթլեր նէզտին-տէ պիր բոլ օյնայպպ տօյալընը չէկիրմէք զորիլէսինտէ տիր, վէ նալընը պունունա մէշղուլ օլու-յօր։

Անուշբերամայաճագ պիր բօր-թիդա վար իսէ, օ տա ինկիլ-թերրանըն բոլթիղտասը տրը։

Պու տէվլէթի պիր թարաֆտան Ավէմանիա իլէ Ավստրիայա մանիպ օլուպ, պու իրի տէվլէթին իմ-թիֆագընա տախսիր օլմագ իսթէ-յօր, վէ պիր թարաֆտան տա Շարգ. վէ Մբսբը իշլէրինտէ Ֆրանսա իլէ իթթիֆագ իտիւպ պու էսկի արգատպը իլէ խօշ կէչինմէյէ չալը-շըյօր։

Վագտա ինկիլթէրրանըն կէ-րէք իլէօրա վէ կէրէք Ասիատա տիւմն վէ բագիպի Ռուսիա օ-տուղունան, պիր թարաֆտան Ավէմանիա վէ Ռուսիա իլէ, վէ պիր թարաֆտան տախի Ֆրանսա իլէ ինկիլթէրրա պէյ-նինտէքի բէդ ապէթ պիր տէրե-էէեէ գատտար մուվազէնէի թու-թուպ հալը հաղբրը պագասընը թէէմին իտէպիրիր։

Պուէնուն իշիւն Լինտրա գապի-նէթնօսը մուխարիֆիրինտէն մար-քի տը Հարթինկթն, ինկիլթէր-բանրն՝ Ավէմանիա վէ Ասստրա իթթիֆագընա օյան մէյլինի մու-ախէդ իտիւպ, պու մէսէլէն ալէյհինտէ պուլունմասընտա բէք հաղդը տրը։

Դերբըմ մուհարէպէսինտէն պէ-բու տօսթլուգ սուրէթինտէ ճէ-ըէհան իթմէքտէ օյան պու բէ գապէթ՝ պիր կիւն խուսուսէթ սուրէթինի տէ ալապիլիր։

Ֆրանսանըն Ավէմանիայա գար չը Ռուսիայա իտճէյի թապիի օ-լան մէյլէ մուգապիլ ինկիլթէրա-նըն Ավէմանիայա մէյլ իթմէք՝ պու բէգ ապէթի աչըգտան աչըգա իատսուսէթ թէպ տիլ իտէպիլիր։

Ինկիլթէրրա իլէ Ֆրանսա պու կիւն հալա Շարգ իշլէրինտէ պիր պիրինին մուվազէնէսինի թութ-մագտա իսէլէր տէ, Լէվանտա տէվ-լէթլէրի էօյլէ իրի թարաֆա թագ-սիմ օլունտուգլարը հալտէ, զա-լիպ կէլէճէք թարաֆրն մագլուպ թարաֆրնրն մուվազէնէսինի պո-զապիլէճէյինտէ չի պէնէ եօղ տրը։

Մէսէլա, Ֆրանսա՝ Ռուսիա իլէ վէ ինկիլթէրրա՝ Ավէմանիա իլէ իթթիֆագ իտիպ տէ, Ռուսիա թարաֆը զալիպ կէլիր իսէ, Ֆը-բրանսա իլէ Ռուսիա պիրլիթթիֆագ ինկիլթէրրայը Շարգ իշլէրինէ դա-ըրմագտան պիսպէթիւն մէն իտէճէքլէրի կիպի, պունուն ադա թագտիրինտէ տէ ինկիլթէրրա Ավէմանիա վէ Ավստրիա իլէ պիր-լիթթիֆագ Ֆրանսայա միւտահա-նէ իթմէքտէյէ պայլայտաղը չի պ-էհէպլ տրը։

Իշդէթ պու միւտահադաթա մէպ-նի ինկիլթէրրանըն Ավէմանիա վէ Ավստրիայա մէյլ իթմէք՝ պու տէվլէթին Ֆրանսա իլէ պօզուշ-մասընը մուհիպ օլտաղը կիպի, պիրինին էյրօբանրն ալթիսթթ օլմասընը վէ հաթթա Ասիա վէ Ավքրիկանրն տախի թէէսիրիզ գալմամասընը ինթաճ իտէճէք տիր։

Հալ պու քի, ինկիլթէրրանրն պիրտարաֆլըը հալինտէ Ավէմա-նիա իլէ Ավստրիանրն իթթիֆագ-ընա դաշը Ռուսիանրն Ֆրանսա իլէ իթթիֆագը ինթիմալի՝ էյրօ-բա տէվլէթլէրի պէյինտէ մու-վազէնէնի մուհաֆազա իտէճէնի կիպի։ Շարգ իշլէրինտէ տախի պիր թարաֆտան ինկիլթէրրա իլէ Ռուսիա, վէ պիր թարաֆտան Ֆրանսա իլէ ինկիլթէրրա պէյ-նինտէքի բէդ ապէթ պիր տէրե-էէեէ գատտար մուվազէնէի թու-թուպ հալը հաղբրը պագասընը թէէմին իտէպիրիր։

Պուէնուն իշիւն Լինտրա գապի-նէթնօսը մուխարիֆիրինտէն մար-քի տը Հարթինկթն, ինկիլթէր-բանրն՝ Ավէմանիա վէ Ասստրա իթթիֆագընա օյան մէյլինի մու-ախէդ իտիւպ, պու մէսէլէն ալէյհինտէ պուլունմասընտա բէք հաղդը տրը։

ՏԱԽԻԼԻՄՏԷ

—Ճիտէյէ կէլիր իբէն էօլ-տիւրիմիշ օյան Մէքքէ Շերիֆի-նին եէրինէ Ցերսատէթմէ մու-գիմ Շերիֆ Ադա իւլ Մութթալիպ էֆ. հաղբէթլերի թագին պուրուլ-մուշ օլմաղա, տինրի կիւն լեճ-իւլ թէշէքքիւր Մապէյնը հի-մայունա ազիմէթ իթմիշ տիր։ Շե-րիֆի միւշարէյէյին մէմուրիյէ-թինէ տաիր օյան ֆէրման սէրի-ան եաղըրուպ, վէ մայէթինէ պիր Պէյրիք վօրօրը վերիրուպ, կէյ-ճէք ճուման երթէսի կիւնիւ մա-հալը մէմուրիյէթինէ ազիմէթ ի-տէճէք, վէ պու կիւն Հիճազա կիտէճէք օյան ասքեր թէէիր օ-լունուպ, միւշարէյէ հաղբէթ-լերիյէ պէրապեր կէօնտէրիլէճէք տիր։

Շարգ իշլէրինտէ Ֆրանսա իլէ ինկիլթէրա իքի միւթթէֆիգ տէ-եիլ տիրլէր։ Հէր պիրի տիկէրինին հարէքէթինէ նէզարէթ իտէր իքի լագիպ տիրլէր ինկիլթէրա Շարգ-տա պիր մէնֆաաթ գազանմագ վէ եաքատանուֆուզունու պիր տէ-րէճէ տահա իլէրիյէ կէօթիւրմէք իշին, Ֆրանսանրն տա տիկէր թարաֆտան պիր մէնֆաաթ վէ եաքատանուֆ նէզարէթ իտէր իքի լագիպ տիրլէր իտէճէյինտէ շիւպհէ եօղ տրը։

Պինանն ալէյհ Ֆրանսա՝ Ռու-սիանրն վէ ինկիլթէրրա՝ Ավէմա-նանրն թարաֆրնը թութտուղու հալտէ, պու իքի տէվլէթի պէյ-նինտէ իթթիֆագ նամըզ միւնքին օլապիլիր։

Վագտա ինկիլթէրրա իլէ Ֆը-բրանսանրն Շարգտա մէնֆաիյէրի միւշթէրէք իսէ տէ, պու իշթի-բաք պու իքի տէվլէթի սուրէթէն միւթթէֆիգ պուլունտուրտուղու հալտէ, հագիգաթտէ պէյնէրին-տէ ըէգապէթի մուճիպ տիր։

Պու իքի տէվլէթի միւթթէֆիգ օլմասրգճա, Շարգտա հիչ պիր հարէքէթտէ պուլունամազլար։ անճագ պու տա հէր պիրի տիկէ-րինին քէնտիսինտէն գայատ իս-թիհատ իթմէմէսինէ զայրէթ իթ-մէօնտէն իլերի կէլիր։

Շարգ իշլէրինտէ Ֆրանսա իլէ ինկիլթէրա իքի միւթթէֆիգ տէ-եիլ տիրլէր։ Հէր պիրի տիկէրինին հարէքէթինէ նէզարէթ իտէր իքի լագիպ տիրլէր ինկիլթէրա Շարգ-տա պիր մէնֆաաթ վէ եաքատանուֆ նէզարէթ տահա իլէրիյէ կէօթիւրմէք իշին, Ֆրանսանրն տա տիկէր թարաֆտան պիր մէնֆաաթ վէ եաքատանուֆ նէզարէթ

ՄԱՎԻ ՔԻԹԱՊ

ՀԱԼԷՊ ՎԻԼԱՅԷԹԻ
ՎԷ
ԶԷՅԹՈՒՆ
ՄԻՍԷԼԷԻ ԶԱՒԷՍԻ

ԻԾՄԱԼ
(ՑԵՎԴ.)

Նօմ. 42։ Թուականաց. — 1879 մարտ 14 թարիխկրէ Մր. Մալէթ Լօրտ Սալիսպըրիյէ պիր թահրիրաթ կէօնտէրիպ, ըսլահաթ մէսէլէսինտէն պահս իտէր, վէ Հալէպ վալիսինին աղլընը մուսատարդ օլան իրատէի Շահանէնին հէնուզ չէրէֆսուտուր իթմէսիյինի խապէր վէրիր։ — Մր. Մալէթ պու մէսէլէլէր հադգընտա Գարաթէօտորի բաշայա պիր նօթա կէօնտէրիր։

Նօմ 43։ — Մարտ 24 թարիխի իլէ Մր. Մալէթ փեստր. 23 թարիխկրէ Զէյթուն Էրմէնիլէրի վէ Քեամիլ բաշա հադգընտա Մր. Հէնտէրսընին կէօնտէրտիյի պիր բարօրթոյու Լօրտ Սալիսպըրիյէ խապէր վէրիր։ — Բարօրթօնուն սուրէթի։— Զէյթուն իշլերի հադգընտա Մարաշ Ա.Մերիգա գօնսօլոս վէքիլի թարաֆընտան Քեամիլ բաշայա կէօնտէրիլէն թահրիրաթըն սուրէթի։ — Զէյթունլու Էրմէնի մահպուսիյնին Թիւրք մէմուրլարընը սաղ սաղ եագմըշ օլտուգլարընա տայիր Հալէպ վալիսինին վագի օլան իթհամը, Ինկիլիզ, Իթալիան վէ Ֆրանսըզ գօնսօլոսլարը թարաֆընտան եալանա չէգարբլարը։

Նօմ 44։ — Մարտ 24 տէ Մր. Մալէթ, Լօրտ Սալիսպըրիյէ կէօնտէրտիյի թահրիրաթտա, Հալէպ վալիսինին աղլը իչուն միճէատտէն իճրայի թէպլիղաթ իթմիշ, վէ Նիհայէթ իլ էմրտէ, Պաղը Ալի վալիի միւշարիլէյհի աղլ խլէմիշ օլտուգունու խապէր վէրիր։

Նօմ 45։ — Ապրիլ 2 տէ Մր. Մալէթ, Լօրտ Սալիսպըրիյէ կէօնտէրտիյի պիր թէլէկրաֆտա, Ղալիպ վէ Մաղհար բաշալարը վէ Նուրեան էֆէնտիլէր վէ Մր. Զէյմսայտն Հալէպէ միթէվէճճիհէն հարեքէթի իթտիքլէրինի խապէր վէրիր։

Նօմ 46։ — Ապրիլ 2 թարիխկրէ Լօրտ Սալիսպըրի Մր. Մալէթէ կէօնտէրտիյի թահրիրաթտա, Նօմ 42։ բարօրթօտա Զէյթուն Էրմէնիլէրի հադգընտա Մր. Մալէթ թարաֆընտան Պաղը Ալիյէ կէօնտէրտիյի թահրիրաթն։ — Զէյթունլու Էրմէնի մահպուսիյնին թիւրք մէմուրլարընը սաղ սաղ եագմըշ օլտուգլարընա տայիր Հալէպ վալիսինին վագի օլան իթհամը, Ինկիլիզ, Իթալիան վէ Ֆրանսըզ գօնսօլոսլարը թարաֆընտան եալանա չէգարբլարը։

Նօմ 47։ — Մարտ 23 թարիխկրէ Մր. Մալէթ Լօրտ Սալիսպըրիյէ խապէր վիրիր քի, Քեամիլ բաշա Սըր Հէնրի Լէյըրտ թարաֆընտան Հալէպ վիլայէթի վէ Զէյթուն իշլերի հադգընտա քէնտի ալէյհինտէ վուգու պուլան իթհամաթա ճէվապէն Պաղը Ալիյէ պիր դրթա թահրիրաթ կէօնտէրմիշ տիր, վէ պու ճէվապնամէ ինկիլիզ սէֆարէթխանէսինէ թէպլիղ օլունմուշ տուր։ — Քեամիլ բաշանըն ճէվապնամէսինին սուրէթի։ բաշայի միւշարիլէյհ մահպուս Զէյթունլուլարը սաղ վէ գաթիլ սրֆաթըյլա իթհամ իտէր։ — Մր. Մալէթին ճէվապ իլա ճէվապը։

Նօմ. 48։ — «Կիրիկա կաթողիկոսու վէ Երուսաղէմ վարդապետ Մկրտիչ Ա.» Սրբազան, Մր. Մալէթէ իրինճի պիր թահրիրաթ կէօնտէրիպ, ալէյհիմիզ էրմէնիլէր վէ պիլ խասսա Զէյթուն Էրմէնիլէրի լէհինէ Մր. Մալէթին իպրաղ իթտիյի թէվճճիհատէն տօլայը ըզհարը մէմնունիյէթ իտէր, վէ Մր. Մալէթ, Ցէրսաատէթտէ Ինկիլիզ սէֆիրի եէրինէ դայիմ օլտուգունան, պու եէնի մէմուրիյէթտէն տօլայը, միւշարիլէյհ կաթողիկոս, Կիլիկիա Էրմէնիլէրի նամընա օլարագ, Մր. Մալէթի թէպլիգը իտէր։ — Մր. Մալէթին մարտ 25 թարիխի ճէվապնամէսի, վէ մարտ 26 թարիխկրէ պու քէյֆիյէթի Լօրտ Սալիսպըրիյէ ի-շայր իթմէսի։

Նօմ. 49։ — Պաղը Ալի ախիրէն Զէյթունտա զուհուր իտէն գարբզբզլար հադգընտա Քեամիլ բաշանըն թանգիմ իթտիյի պիր բարօրթոյու Ինկիլիզ սէֆարէթինէ թէպլիղ իտէր։ Բաշայի միւշարիլէյհ, սահր չէյլեր իլէ պէրապէր Զէյթունտա գաստէն տեվլէթի Ալիյէյէ գարշը իսեան չըգարբլարընը իտտաա իտէր։ Մր. Մալէթ, գօնսօլոսլարընը բարօրթոլարընա իսթինատէն բաշայի միւշարիլէյհին պէյանաթընը ճէրհ իտէր։ Մարտ 27 թարիխկրէ, «Բէյֆիյէթի Լօրտ Սալիսպըրիյէ իշար իտէր։

Նօմ. 50։ — Ապրիլ 10 թարիխկրէ Լօրտ Սալիսպըրի Մր. Մալէթէ խապէր վէրիր քի, Հալէպ վալիսինին աղլինի թալէպ իչուն Նէզոը Պաղը Ալիտէ իճրայի իթտիյի թէշէպպիւսաթընը հիքմայէսինի հավի պուլունան մարտ 24 թարիխի թահրիրաթընը Դրալիչայա թագտիմ իթմիշ տիր, վէ թէշէպպիւսաթը մէզքիւրէսի, վէ Սիս կաթողիկոսընա կէօնտէրտիյի ճէվապնամէ, քեամիլէն թահսին գելընմը տըր։

Նօմ 51։—Ապրիլ 13 թարիխկրէ Մր. Զէրմայա Հալէպտէն Մր. Մալէթէ թէլէկրաֆ չէքիպ, Քեամիլ բաշա, թահգրգաթ գօմիսիոնընը Զէյթունա եէթիշմէսինտէն ազատմ, Զէյթունընը վուրուլուպ, իսթիլայը ասքերի թահթընա ալտրբլմասընա տայիր էմր վէրտիյինի իչար իտէր, վէ պու էմրին կէրի ալտրբլմասընը թալէպ իտէր։—Մր. Մալէթ քէյֆիյէթի պա թէլէկրաֆ Լօրտ Սալիսպըրիյէ խապէր վէրիր։

Նօմ 52։—Ապրիլ 14 թարիխկրէ Մր. Մալէթ Լօրտ Սալիսպըրիյէ պա թէլէկրաֆ խապէր վէրիր քի, Սատրազամ վէ խարիճիյէ նազընը հաղարաթը, Զէյթունընը վուրուլմայաճաղընը քէնտիսինէ գաթիէն թէէմին իթմիշլէր տիր։

Նօմ53։—Ապրիլ 1տէ Մր. Մալէթ Զէյթունլու մահպուսիյնին մուհաքէմէսի պաշլանտըղընա վէ 53.քիշինին սերպէսթ պըրագըլըղընա տայիր Քեամիլ բաշատան Պաղը Ալիյէ պիր դրթա թահրիրաթ վարիտ օլտուղունու իչար իտէր։ —Սուրէթի թահրիրաթ։

Նօմ 54։—Ապրիլ 3 թարրիխկրէ Մր. Մալէթ, Զէյթուն գօմիսէրլէրինէն եօլա չըգտըղընը խապէր վէրիր։—Մր. Մալէթ թարաֆընտան Մր. Զէրմայա վէրիլէն թալիմաթնամէնին սուրէթի։

Նօմ 55։—Մր. Հէնտէրսըն մարտ 18 վէ մարտ 19 թարիխլէրի իլէ Զէյթուն Էրմէնիլէրինէն հալի վէ ալէլումում Զէյթուն իշլերի, վէ Հալէպ վալիսի Քեամիլ բաշանըն մէսէլէի հադգընտա Լօրտ Սալիսպըրիյէ իլի գրթա մուֆասսալ վէ միւհիմմ բարօրթօ կէօնտէրիր։

Նօմ 56։—Մարտ 24 թարիխկրէ Մր. Հէնտէրսըն երինէ պիր մուֆասսալ բարօրթօ կէօնտէրիպ, Զէյթուն իշլերինտէն պահս իտէր, վէ խապէր վէրիր քի, Հալէպ վալիսի հաղրեթլերի, Զէյթուն Էրմէնիլէրի թարաֆընտան քէնտիսինէ (Մր. Հէնտէրսընա) խիթապէն կէօնտէրիլէն մէքթուպլարը գաթ վէ զապթ իթմիշ տիր։

Նօմ 57։—Մարտ 29 թարիխկրէ Մր. Հէնտէրսըն, էվվէլքի գայմագամը պիր թապուր ասքէր ըէֆագաթըյլա երինէ Զէյթունա իղամը իչուն ճանիպի Պաղը Ալիտէն էմր վարիտ օլտուղունու իշար իտիպ, ադսինի իրթիգամ իտէր, վէ Զէյթուն իշլերինէ տայիր երինէ պաղը մալիմաթ իթա իտէր։

Նօմ 58։—Ապրիլ 3 թարիխկրէ Մր. Հէնտէրսըն, Հալէպ վալիսի Քեամիլ բաշանըն մէմուրլարընի մէգրիւրէսինտէն ազլինի միթեագրպ, Հալէպտէն Ցէրսաատէթէ միթէվէճճիհէն հարեքէթինի խապէր վէրիպ, պու մինտաէպէթլէ քէյֆիյէթի Լօրտ Սալիսպըրիյէ ի-շայր իթմէսի։

Նօմ. 49։ — Պաղը Ալի ախիրէն Զէյթունտա զուհուր իտէն գարբզբզլար հադգընտա Քեամիլ բաշանըն թանգիմ իթտիյի պիր բարօրթոյու Ինկիլիզ սէֆարէթինէ թէպլիղ իտէր։ Բաշայի միւշարիլէյհ, սահր չէյլեր իլէ պէրապէր Զէյթունտա գաստէն տեվլէթի Ալիյէյէ գարշը իսեան չըգարբլարընը իտտաա իտէր։ Մր. Մալէթ, գօնսօլոսլարընը բարօրթոլարընա իսթինատէն բաշայի միւշարիլէյհին պէյանաթընը ճէրհ իտէր։ Մարտ 27 թարիխկրէ, «Բէյֆիյէթի Լօրտ Սալիսպըրիյէ իշար իտէր։

Նօմ. 50։ — Ապրիլ 10 թարիխկրէ Լօրտ Սալիսպըրի Մր. Մալէթէ խապէր վէրիր քի, Հալէպ վալիսինին աղլինի թալէպ իչուն Նէզոը Պաղը Ալիտէ իճրայի իթտիյի թէշէպպիւսաթընը հիքմայէսինի հավի Լօրտ Սալիսպըրիյէ պիր բարօրթօ կէօնտէրիր, վէ բաշայի միւշարիլէյհին օ մինտաէպէթլէ իրատ պույուրտուգլարը նուրթգունու սուրէթինի լէֆֆէն թագտիմ իտէր։

(ՑԵՎԴ.)

ԱՀՎԱԼ
ԷՐՄԷՆԻՍԹԱՆ
ՎԷ
ՔԻՒՐՏԻՍԹԱՆ

Էրզրումտան վէ Խարբուրտան Լէ-ղէրի Հէբբլրա եազըլըպ, զապթայի մէգքիւրինի իչպու սալը կիւնքի նէսլ-խէսինտէ տէրճ օլունան իրի գրթա մէգքթուպլար, Էրմէնիստան վէ Քիւրտիստանա իչլերին հալը հադգընտա չայանը տըզգաթ մալիմաթը հավի օլմաղլա, զիսրտէ թէրճմէլերի միւնասիպ կէօրիւմիշ տիր։

«Էրզրում, 6 մարտ.

(ՄԻՊԱՍՏԸ ՄԻՒՆՏԻՐԻՃԷ։—Գընբէտ Լէ զարտրէ։ — Մասնաւորաբար ֆենուլը-ղը։— Թիֆոտ պուլանմամաը։— Մէյոնը ֆիմարին։— Իսմէյլ էֆէնտի լիսպամ.)

«Ալաչկերտ թարաֆլարընտա ասկերինին տիւչար օլտուղու զարուրէթ հադգընտա մուգատտէմա պահս իթմիշ իտիմ։ Պու զարուրէթ տեվամ իտէ յոր, վէ չիմարկեսէկին մըզտարը քիֆայէտէ մուավէնէթ վադի օլմամըշ տըր։ Էրզրում հիւքիւմէթը մահելլեկեսի պիւսպիւթիւն լգթիտարաբզ տըր։ Ասկերկի մուավէնէթտէ պուլունմասը վալի Մուսթաֆա Ֆասֆիր բաշատան թալէպ օլընտըզը կիպի, տայմա կիւզել պիր լայհա օրթայա գօր իսէ տէ, մուախխարէն արթըզ սէօզու իշիտիմէզ։ Միւշարիլէյհին ասըլ նէյնէթի նէ՝ օլտուղունու պիլէմէմ. անճագ շուրասը մուատտագ տըր քի, մահելլի հիւքիւմէթ մէճլիսլէրինէաղա օլան պիր գաչ թամաքեար վէ մէնաֆիրեէրեթ ատէմէր պուլունուպ, հեր շէյի քէնտի իսթէճիքլէրի կիպի գուլլանը յօրլար։ Պունլարտան պայշլու ճալարը, Արաս Օղլու Նամընտա պիր Թիւրք, վէ Գրիգոր էֆէնտի Նամընտա պիր Էրմէնի օլուպ, քիւլնյէթլի մըդտարտա զախիրէ թօպլամըշ տըրլար, վէ հիւքիւմէթ վէ բիտարա իշլէրինի էօյլէ պիր իտարէ իտէ յօրլար քի, միւմքին մէրթէպէպ զիատէ բարտ դազանընլար։ Ա՛ճադ պիր գաչ պին լիրա թօպլամաղա պագըպ, զարուրէթի ահալիսէն ասլա գայտ իթմէ յօրլար։

«Էրմէնի բաթրիգինին գահթ-ղէտեկեան իշիւն թօպլանտըղը իտ-նէտէն պիր գաչ եիւզիրալդ պիր մէպլաղ Սթանպօլտան պուրայա կէօնտէրիլտի, վէ պաղը զէվաթ, Ալաչկերտ ահալիսինէ թէվզի իթ-մէք մէմուրիյէթիյլէ պու բարայը պարաղ օլ ճանիպէ ապիմէթ իթ-տիլէր։

«Շու սոն վագթտա գաստար, Լ-ղըրումին ճիհէթի չարգիյէսինտէ վագի բասէն օվասը ահալիսինին զարուրէթի հալինէ տայիր բէք աղ հավատսս վէրիտի։ Կէչէն սէնէքի մահսուլաթ, մըդտարը քի, ֆիայէտէ տէյլ իտի, վէ կէչէն սոն պահար մէվսիմինտէ խնուս թարֆլարընտան օրայա քիւլնյէթլի մըդտարտա զախիրէ նազլ իտիլտիյինտէն, զարուրէթին էօնիւ ալընմաղը մէմուլ իտիլմիշ իտի իսէ տէ, հագիգաթը հալ չու տըր քի, զէնկինլէր բէնտիլէրի իչիւն լագըմ օլան զախիրէյի թէտարիք իտէպիտիքլէրի հալտէ, ֆուդարա իսէ բէք ֆէնա հալտէ տիր, վէ զարուրէթի կիւնտէն կիւնէ արթըյօր։ Ամերիգալը միսիոնար Մր. Զէմպրոս, Բրօթէսթան Զօպանընը բէֆագաթըյլա իչ հաֆթա գատար մուգատտէմ օլ թարաֆա սէյահաթ իտուպ, օն իքի գարիյէտէ ահալիյէ բարա թէվզի իթտի։ Պիր կիճէ գայմըշ օլտուգլարը պիր Թիւրք քէօյիւնտէ պիր բաչա էթմէք պուլտմաղլար, վէ անճագ պիր ավուճ ուն պուլպիտիլէր։ Շու հալտէ քէօյ ահալիսինտէն հէրքէսէ պիրէր պէյլիք լանէ թէվզի օլունտու։ Պու քէօյլիւլէր, քիմբէր հասըլ օլան քէօքլերի չիյնէյէրեք վէ աթլարընը է-թինի եէյէրեք, վէ պիր դաչ կիւն զիատէ եաչամաղա մէտար օլապիլեր տէյի մէմուլ իթտիքլերի հէր չէյի գարընլարընա աթարագ-բէք սէֆիլ պիր հալտէ եաչամագտա իտիլեր։ Էյէր սերիէն իմատտա եէ-թիշտիրիլմէդ իսէ, պու թարաֆ-լարտա պինլերճէ ատէմէր թէյէֆ օլաճադարրլար, վէ էյէր քէօյ լիւլերէ վագթընտա թօպլամ թէվ-զի իտիլմէդ իսէ, էօնիւմիզտէքի մահսուլ տահա ֆէնա օլաճաղընա չիւպհէ իսթէմէդ։

«Ահալի իլէ վուգու պուլան մուամէլաթընտա հիւքիւմէթի մա-հէլլիյէնին նէ՝ տերէճէ զամիրսիզ օլտուղու, խայը սուրէթլերէ անղաշըլըյօր։ Հիւքիւմէթ մէ-մուրլարը, քէնտի տինտաշլարընա դարշը պիլէ տերէճէի նիհայէտէ զամիրսիզլիք կէօսթէրմէքտէն չէ-քինմէյօրլար։ Մէսէլա, Եոզարըտա զիքր օլունան քէօյիւն իսլամ ա-հալիսի, կէչէն սէնէ էլի իչ սօ-մար պուղտայ եքտի վէ մահսուլ վագթը անճագ օն իչ սօմար պուղտայ թօպլատը։ Գէօյէ պիր ֆէնա հալտէ, հիւքիւմէթին հիշ օլմաղտա աշար իսթէմէքտէն վազ կէչէճէյի զանն օլունապիլիր իտի իսէ տէ, մէմուրլար, քէլ եվվել էօյլանիւլէր, վէ աշարընը ալըպ կէօթիւրտիլէր, վէ ահալի սէ-նէ զարֆընտա նէ՝ եէյէճէյինի վէ եախատ կէլէճէք սէնէ իչիւն նէ՝ եէքէճ յէնի հիշ տիւչիւնմէտիլ-էր։ Շիմտի տէ, խրիսթիյանլար, էթմէք սաթաուն ալմագ իչիւն եի-նէ պու պէտտախթ քէօյիւլէրէ իանէթէն բարա տաղրթրգտա, հիւքիւմէթի մահէլլէյէ, վերկիլէրի թօպլամագ իչիւն պու քէօյլիւլէ-րին իւզերինէ մէմուր կէօնտէրի-յօր։ Ալաֆա չօգ չիւբը, էօյլէ պիր հուտուտ վար քի, օնտան էօ-թէ պու սապրըթիւրք քէօյլիւլերի պիլէ զուլմա տայանմազլար։ Իչթի-մինտա պիր Թիւրք, վէ Գրիգոր էֆէնտի Նամընտա պիր Էրմէնի օլուպ, քիւլնյէթլի մըդտարտա զախիրէ թօպլամըշ տըրլար, վէ հիւքիւմէթ վէ բիտարա իշլէրինի էօյլէ պիր իտարէ իտէ յօրլար քի, միւմքին մէրթէպէպ զիատէ բարտ դազանընլար։ Ա՛ճադ պիր գաչ պին լիրա թօպլամաղա պագըպ, զարուրէթի ահալիսէն ասլա գայտ իթմէ յօրլար։

«Էրմէնի բաթրիգինին գահթ-ղէտեկեան իշիւն թօպլանտըղը իտ-նէտէն պիր գաչ եիւզիրալդ պիր մէպլաղ Սթանպօլտան պուրայա կէօնտէրիլտի, վէ պաղը զէվաթ, Ալաչկերտ ահալիսինէ թէվզի իթ-մէք մէմուրիյէթիյլէ պու բարայը պարաղ օլ ճանիպէ ապիմէթ իթ-տիլէր։

«Շու սոն վագթտա գաստար, Լ-ղըրումին ճիհէթի չարգիյէսինտէ վագի բասէն օվասը ահալիսինին զարուրէթի հալինէ տայիր բէք աղ հավատսս վէրիտի։ Կէչէն սէնէքի մահսուլաթ, մըդտարը քի, ֆիայէտէ տէյլ իտի, վէ կէչէն սոն պահար մէվսիմինտէ խնուս թարֆլարընտան օրայա քիւլնյէթլի մըդտարտա զախիրէ նազլ իտիլտիյինտէն, զարուրէթին էօնիւ ալընմաղը մէմուլ իտիլմիշ իտի իսէ տէ, հագիգաթը հալ չու տըր քի, զէնկինլէր բէնտիլէրի իչիւն լագըմ օլան զախիրէյի թէտարիք իտէպիտիքլերի հալտէ, ֆուդարա իսէ բէք ֆէնա հալտէ տիր, վէ զարուրէթի կիւնտէն կիւնէ արթըյօր։ Ամերիգալը միսիոնար Մր. Զէմպրոս, Բրօթէսթան Զօպանընը բէֆագաթըյլա իչ հաֆթա գատար մուգատտէմ օլ թարաֆա սէյահաթ իտուպ, օն իքի գարիյէտէ ահալիյէ բարա թէվզի իթտի։ Պիր կիճէ գայմըշ օլտուգլարը պիր Թիւրք քէօյիւնտէ պիր բաչա էթմէք պուլտմաղլար, վէ անճագ պիր ավուճ ուն պուլպիտիլէր։ Շու հալտէ քէօյ ահալիսինտէն հէրքէսէ պիրէր պէյլիք լանէ թէվզի օլունտու։ Պու քէօյլիւլէր, քիմբէր հասըլ օլան քէօքլերի չիյնէյէրեք վէ աթլարընը է-թինի եէյէրեք, վէ պիր դաչ կիւն զիատէ եաչամաղա մէտար օլապիլեր տէյի մէմուլ իթտիքլերի հէր չէյի գարընլարընա աթարագ-բէք սէֆիլ պիր հալտէ եաչամագտա իտիլեր։ Էյէր սերիէն իմատտա եէ-թիշտիրիլմէդ իսէ, պու թարաֆ-լարտա պինլերճէ ատէմէր թէյէֆ օլաճադարրլար, վէ էյէր քէօյ լիւլերէ վագթընտա թօպլամ թէվ-զի իտիլմէդ իսէ, էօնիւմիզտէքի մահսուլ տահա ֆէնա օլաճաղընա չիւպհէ իսթէմէդ։

«Ալաչկերտ

տուգտան մատտա օ թարլանըն գըլմէծի վէ գըլմէծը մէզքիւրէ իւզէրինէ թէրէթթիւպ իտէճէք իրատը տախի հիտապ գաթըլարագ, չունտան պիր պէտէլ աչար՝ պիր արազի վէրկիսի ճաւին խուլէճէք, վէ օ վէրկինին ծարհ ու խըծիֆատը խուսուսունտա միւշահատէ օլունաճագ նէծիճէսէ կէօրէ պու սուրէծ վիլայէթը սայիրէյէ տախի ծատմիմ գըլընաճագ իմիշ։

—==—

Միւնէտտաէտէն խտիրնէ Բուս գոնսօլօսլըղընտա Թային օլունան Մ· Իլարիոնօֆ Սէֆամալօյա միւվաւէքէծ խտուպ, պիր իքի կիւնէ գատար մահալը մէմուրիյէծինէ ազիմէծ խտէճէք տիր։

—==—

Պուլկարիստան գարու քէծխիւտասը Մ· Ջանգօֆ՛ուն Թալէպի իւզէրինէ, Շարգ տէմիր եօլլար գումբանեասը՝ Պուլկար Թէպաասընտան միւհէնտիսին իչին Սէմանպօլ իլէ Թաթար Բազարճըղը արասընտա տէմիր եօլ իւճըրէծինին նըսֆընը Թէնզիլ իծմիշ տիր։

—==—

Բում մանասթըրլարընտա սյխտ օլուպ Բումանիատա բէտին եմլաք մէսէլէսինին Թէսվիյէսի իչին եազըլնտա Պաւքրեշէ իքի Բում մէթրօբօլիտի կիտէճէքմիշ։

—==—

Շամտա Նէչչուտիլէրին պիր մէքթէպի պուլունտուղընտան, օրատա պիր մէքթէպ ինշա վէ Թէճափի իչին Սուրիա վալիսի Միտհաթ բաշա հազրէթլէրի պու պապտէ Մ· Գամպոնտոյա տավէծ օլունմուշ վէ Մ· Գամպոնտօ տախի 1000 լիրա վէրմիշ տիր։ Բէզալիք Բարիզ ջէմիյէթը իօրտինիյէսի՝ մէքթէպը մէզքիւրէ սէնէվի 4000 ֆրանգ Թախսիս իտէճէկինի բաշարի միւշարիէյհ հազրէթլէրինէ իշար իծմիշ տիր։

—==—

Մէճլիսի վիւքէլա էվվէլքի վէ տահա էվվէլքի կիւն Եւտիան սէրայէսի իլէ մէշղուլ օլուպ, լըռտ Սալիզպուրինին Թէքլիֆինին Թաչթը միւզաքէրէյէ ալմըշ տըր։

Թէքլիֆի մէզքիւր չունտան իպարէծ տիր ·

Եւրօբա գօմիսիօնը՝ գօնֆէրանսը հէյէծինէ Սէֆամալօյա իծմիսը իտէճէք · Օսմանլը վէ Եւտիան գօմիսիօնըրին իտրա իծտիկի ամէլիյաթըրէհգըր իծծիխաղ իտէրէք, խաթծը հուտուտը Թէրտիպ իտուպ գարարլաշտըրըլաճագ·վէ պու խաթծ պէօյլէճէ գարարլաշտըրըլլուպ տէվլէծլէր Թարաֆընտան գապուլ օլունտուգտան սօնրա, գօմիսիօն՝ գարարընը մէվգիիճէբայէ գօյմաղ իչին մահալլինէ կիտէճէք տիր։

Մէճլիսի վիւքէլանըն պու պազտէքի գարարը հէնուզ մալիւմ տէյիլ տիր։

Թէր՚ճիւմէ Հուքէօմ իսէ մէսէլէի մէզքիւրէ հագգընտա ածխտէքի մալիւմաթը վիրիյոր ·

« Եւտիան մէսէլէսի հագգընտա էն սօն վէ տօղրուսյա էն գարիպ սէօզ օլմագ իւզրէ սէօյլէնտիյինէ կէօրէ, Ինկիլթէրա վէ Ֆրանսա վէ Ավուստրիա արասընտա հասըլ օլան իծծիֆագը էֆքեար իւզէրինէ Պապը Ալիյէ վուգու պուլան Թէպլիգաէ, հուսուսը մէզքիւրէնին հէր տէվլէծ Թարաֆընտան նասըլ օլունաճագ իքիշէր ագատան միւրէքքէպ պիր մուխծէլիծ գօմիսիօնտա Թէտգիգ վէ պու գօմիսիօնա կէրէք տէվլէծը Ալիյէ վէ կէրէք Եւնան տէվլէծի Թարաֆընտան տախի ազա գապուլի վէ էքսէրիյէծը արա իլէ գարար ւէրմէսի վէ Բէրլին գօնֆէրանսընին 13 ինճի բրօթօգօլու՝ էսասը միւգավէքէ իծծիխագ օլունմազլա պէրապէր, մէզքիւր բրօթօգօլտա կէօստէրիլէն նուգամը ճօղրաֆիյէնին մուհաֆազասընտա մէճպուրիյէծ օլմայաճագը սուրէծիյէրի արզ ու Թէքլիֆ օլունտուղընտան, Պապը Ալի տախի պու Թէքլիֆը՝ըրի գապուլէ իծիխտա կէօսԹէրմիշ իմիշ ։»

—==—

Բազար էրթէսի կիւնիւ Թօբհանէտէ պիր խըրսըզ եազըլարագ, օն նէֆէր գատար աւքէր ալծընտա գալմըշ, վէ պիր գաչը Թէլէֆ օլմուշ տըր։

—==—

Ազապ գաբու իլէ Գարա քէօյ արասընտա պիր վագծտան պէրու կէճէլէրի տէնիզ իւզէրինտէ խըրսըզլըգլար վուգու պուլմագտա օլտուղընտան, պունուն մէնի իչին կէճէլէրի իքի սանտալ գարագօլ կէզէճէք տիր։

ՄԷՔԹՈՒՊ

ՍԻՎԱՋ

Նէհրի մէզքիւրունէ փէպրուար 16 Թարիխի իլէ մաթպաամըզա իրսալ օլունան մէքթուպ տուր ·

· · · Խմբագրապետ,

Իւր ազգային յառաջդիմութեան փափաքող մի անհատ կ'ուզեմ քաղաքիս առեւտրական միճակին և վաճառականական գործոց վերայ անկողմնակալութեամբ մի ճշգրիտ տեղեկութիւն տալ, վասն զի ազգիմը ժողովրդեան մի կամ քաղաքի մը յառաջդիմութիւնը ոչ թէ միայն իւր գպրոցներէն կը չափուի, այլ և առեւտրական գործոց ընդարձակութենէն, և երեւելի անձանց ընտիր հանգամանքներէն կախումն ունի։

Ուստի առ այս, կէտ նպատակի ունեցայ տեղւոյս վաճառականաց գործոց ընդարձակութիւնը և յառաջդիմութիւնը և նոցա ընթացքը քննադատել ։

Տեղս բազմահոյ և բազմամարդ քաղաք մի է, ուստի և իւր չրջականերէն կ'ելնեն առատ ցորեն ոչխար, արջառ, հետեւապէս բուրդ, քեղէն եաղի, խաչխաշ աֆիոն և ֆիլիկի պատուական բուրդ ևն, Տաճիկներէ վաճառական չգտնուիր հոս, առեւտուրը գրեթէ Հայ ազգայիններու միջոցաւ կը կատարուի, բայց զարմանալին այն է որ՝ մեծ առեւտուրները գրսեցի, ինչպէս Ցերենտէցի, Աշոտցի, Կիւրինցի, Եւդոկիացի, Ակնցի ևն. Հայ ազգայնոց միջոցաւ կը լինին, սոցա գործոց ընդարձակութիւնը և ուղղութիւնը՝ եթէ Թուրքիոյ մէջ գտնուած բոլոր գաւառաց հետ չմրցին, գոնէ շատ գաւառներու առեւտրական գործերն կը գերազանցեն, զի բաւական անձինք կան որ Մարսիլիայի և Մանչեսթրի հետ հաղորդակցութիւն ունին, որով քաղաքիս պէտքերն կը մատակարարեն և ժողովրդեան վայելչական ճաշակն կը կրթեն, սոնք խիստ են հակառակ տեղացի երեւելի համարուող և առեւտրով զբաղող անձանց սարամամ զբօսանաց · առանց իւրեանց օրական գործերը կարգադրելու, երբեք զբօսանքով իւրեանց թանկագին ժամերն չեն վատներ · և եթէ պատահի որ մի խրախճանաց մէջ գտնուին համեստութիւնը և ազնուութիւնը ձեռքէ չեն ձգեր ։

Իսկ ընդհակառակն, տեղւոյս երեւելիներն որ ընդհանրապէս առեւտրով կ'զբաղին, շատերն չեն կարող և չեն ուզեր իւրեանց գործոց մի օրինաւոր ուղղութիւն տալ գործելոյ, և խրախճանաց ժամանակն յ'երարմէ որոշած չեն, չունին մի օրինաւոր հաշուետետր, և վերջապէս չունին այն հանգամանքը զոր ճշմարիտ վաճառական մ'ունենալ կը պարտաւորի, չը գիտեն կամ չեն ուզեր գիտնալ ապագայ յառաջդիմութեան միջոցներն ։ Լեառն աչագին ծնաւուկն չնչին · իրենք թէպէտ և գրսեց ներն արհամարելով առելի բարձր դիրք մը բռնել կ'ուզեն, սակայն միշտ նոյնութեան մէջ մնալ կը սիրեն, այնպէս որ կարծես ուխտած են երբէք չը փոխուիլ։ Անգամ մի չեն ուզեր մտաբերել թէ իրենք և կամ իրենց հայրերն բեռնակրութեան, սպասաւորութեան, պանդուխտութեան և պանդխտութեան մէջ, հետի իրենց ընտանիքէն, հեռի իրենց սիրելիներէն և հայրենիքէն անտանելի գժուարութիւնով մի քիչ սասակ ձեռք ձըգած են ։

Ցաւ է ինձ ըսել որ, Սեբաստացի երեւելիներուն պատիւ չը բերեր այս ընթացքը · որովհետեւ ապագային մէջ իւրեանց որդւոց և յառաջդիմական աշխարհի առջեւ պատասխանատու են, և այն որ իւր անձնական և ընտանեկան գործերն կարգադրել չը գիտէ և գիտնալ եւս չը սիրեր, ինչպէս բար եթէ ազգային գործոց մէջ եւս մուտք գտնէ, պիտի չը կրնայ օգտակարն, գեղեցիկն և վսեմն որոշել փաստակարէն և ապօրինաւորէն, ինչպէս որ խել մը խնդիրներ առանց գործադրութեան և անլուծելի մնացած են · զորս եթէ պատեհ առիթ ունենամ մի առ մի պիտի նկարագրեմ։

Հետեւապար այնպիսի մէկն ազգային Սահմանադրութեան օրինաց և պատմութեան առջեւ եւս պարտաւոր է ։ Սեբաստացի երեւելի համարուողներն աւելի լաւ կ'ընեն փոխանակ կոյր նախանձով գրսեցի ազգայնոց վնասել ուզենուն, իրենք եւս ջանան պէտք եղածին չափ իւրեանց գործն ընդարձակել և այսպիսով մի օգտակար մրցում գոյացունել իւրեանց մէջ ձգելով իւրեանց տարաժամ և անպատեհ կեր ու խումը և անպարկեշտ խաղերն որք ժողովրդեան խօսակցութեան նիւթ եղած են ։

Տեսէ՞ք, ո՞վ սիրելի Սեբաստացի՛ք, գրսեցիք, երբ վանի թըշուառութիւնը թէ լրագրաց և թէ Ս.Ժեն. Պատրիարք Սրբազան Հօր կոնդակին միջոցաւ որ կարդացւեցաւ յ'եկեղեցւոյ լսեցին, ինչպէս անմիջապէս մէջերնին մի հանգանակութիւն բանալով յիսուն Օսմ. ոսկի զրկեցին · այս հանգանակութիւնը մէկ ու կէս օրուան մէջ կատարուեցաւ, թէպէտ և տեղւոյս փարչութեան կողմանէ որոշուած յանձնախումբն եւս սկըսած է մեծ հանգանակութիւն մ'ընել ։

Սեբաստացիք, այս որ կ'ըսեմ չէ թէ զձեզ արհամարելոյ և կամ պարսաւելոյ համար կ'ըսեմ, զի ըսածներուս ճշմարտութիւնը արդէն ինքնին յայտնի է, զի եթէ Սեբաստացիք աւելի գործունեայ և աւելի բանիբուն լինէին, ինչպէս գրսեցիք · գրսեցիք հոս իւրեանց գործոց ասպարէզ պիտի չ'ընտրէին և մեծ թիւ պիտի չ'ունենային ։

Անշուշտ ըսածներս իւրեանց մէջ բացառութիւն ունին, բայց Սեբաստացւոց դեռ մեծագոյն մասը գըձուած կերպով ապրիլը իւրեանց հարստութիւնը ծածկել կ'ուզեն, չ'են փափաքիր որ իւրեանց ընտանեաց մէջ վայելչութիւն մաքրութիւն և քաղաքակրթութիւն գտնուի, և իւրեանց որդիքն ժամանակին պահանջման համեմատ ուսեալ և դաստիարակեալ ըլլան, որպէս զի իւրեանց պակասներն գոնէ իւրեանց որդիքն լեցունեն։

Արդ Մեծ. Խմբագրապետ փանալով որ Ձեր ազգօգուտ թերթին ծանրաբեռնութիւն պատճառած կ'ըլլամ, առ այժմ այսչափս բաւ համարելով կը խնդրեմ Ձեր ազգասիրութենէն որ հաճիք ներկայս հրատարակել և խորին յարգանաց և շնորհակալեաց հաւաստին ընդունիլ։

Միշտ Ազգիս անձնուէր
ՀՐՕՁԵԱՅ

ԽԱՆԷ

Թըրնովա վէ Րուսճուգտա մուքիմ միլլէթտաշլարըմըզըն ղաւթգեէտ կանա իլծա իթտիքլէրի իանէնին ձէտվէլի տիր ։

Օր· Ջարուհի Պ· Գօլօլեան	100
Մեծապատիւ Տեարք	
Պետրոս Գօլօլեան	150
Փիլիպպոս Քրքրեան	100
Մարկոս Նորիկեան	50
Գրիգոր Սարգիսեան	50
Մ· Յարութիւն	20
Աւետիս Աբամեան	20
Բարեպաշտ ոմն	60
Հանգուցեալ ջանիւք Պետրոս	——
Էֆէնտիի Գօլօլեան	550
Մեծապատիւ Տեարք	
Մ· Յովհաննէս Պզտիկեան	225
Միքայէլ Ճոնկոչեան	40
Դաւիթ Զըպրուդ	40
Մ· Յովսէփ Ստեփանեան	40
Մատթէոս Սարգիսեան	25
Կարապետ Մալխասօֆ	20
Նիկողոս Գ· Քեստանեան	20
Կարապետ Հաճեան	20
Բարեպաշտ ոմն	18
» »	10
Յարութիւն Աստուածեան	5
Ազնիւ Տիկնայք	
Ս· Մեսրոպեան	30
Տ· Եղիշէ Պզտիկեան	30
Մ· Եւա Պօղոսեան	15
	1088

Ցիշեալ գումարին 538 ղահեկանը Ռուսճուգ բնակող ազգայնոցմէ հանգանակեալ է ։

Ընդամէնը ընդ ամենը Լ· Օ· 8 և 50 ղրշ

Համարակալ Գանձապետ
Գ· Յ· Յովակիմեան Աբէլ Կէօլէնկեան
Քաղկեդոն 7 մարտ 1880

Թաթար-Բազարճըգ համիյէթմէնտանըրըն իանէ ձէտվէլի տախի գօմիսիօնը մէզքիւր Թարաֆընտան կէօնտէրիլմիշ օլմագլա, ածխտէ տէրճ օլունուր ։

	Օս. Լիր. 140 ղրշ
Տիկնայց և օրիորդաց մէջ եղած հանգանակութեան գումարը	139
Ազնուական Տիկնայք	
Մ· Կիւլիւնեա Ներսէսեան	24
Սիմա Ստեփանեան	16
Մեծապատիւ Տեարք	
Անդամք Խորէնեան ընկ.	280
Յակոբ Յարութիւնեան Ս· Պօլսեցի	280
Տօք· Սարգիս Ֆինճանճեան	140
Պօղոս Յարութիւնեան Ս·Պօլս·	140
Յովհաննէս Սրվանճեան »	140
Ստեփան Թօփալքալաչեան Կեսարացի	140
Բարունակ Յարութիւնեան Ա· Պօլսեցի	70
Մ· Յովհաննէս Շահինեան Ա· Պօլսեցի	70
Կարապետ Յարութիւնեան	70
Թօտոր Եւրօբէսքի	66
Գրիգոր Աւագեան	54
Տիմիթրօ Սթավրիտէս	35
Յակոբ Թէքիրտաղլեան	35
Գաբրիէլ Տէր Ստեփանեան	35
Մ· Նիկողոս Գէորգեան	35
Թագուշ Ներսէսեան	35
Մանուկ Գազազեան	35
Օննիկ Գէորգեան	51
Աբրահամ Պետրոսեան	22
Վարդան Գրիգորեան Ա· Պօլս·	38
Տ· Հաճի Անաստասիոս	22
Գրիգորիոսի Տիկինը	13
Մանուկ Պօղոսեան	11
Մեսրոպ Պօլսեցի	11
Գրիգոր Տէր Ստեփանեան	11
Ներսէս Մարտիրոսեան	11
Ընդամէն Լ· Օ· 14 և 50 ղր·	2023

Համարակալ Գանձապետ
Գ· Յ· Յովակիմեան Աբէլ Կէօլէնկեան
Պազար քէօյ
9 մարտ 1880.

—

Մէրքէզ խանէ գօմիսիօնը Թարաֆընտան աթիտէքի տախի տէրճի ղըմընտա մաթպաամըզա իրսալ օլունմուշ տըր ·

Ուրախութեամբ մեծաւ կը յայտարարեմք թէ Հայուհեաց ընկերութիւն հաստատէիմ իւր սկզբան և գաշին՝ հագիւ բաշխման տամսակաց իւրոյ պարահանդէսին ըսկսեալ, Նուիրեց սովելոց Հայաստանեայց, իւր առաջին հասոյթն 40 ոսկի օսմանեան ։

Ուստի մեր խորին շնորհակալութիւններն այս ազնիւ ընկերութեան որպէս սորա նպատակին օգնական ամենայն նուիրատուաց մատուցանել փութալով, այս մեր

ՕՆ ԱԼԹԸՆՃԸ ԼՈՒԻ
ՎԷ
ՖՐԱՆՍԱՆԸՆ ԻԽԹԻԼԱԼԸ
(ՐԷՎՕԼԻՒՍԻՕՆ)

ՄԻԽԷԼԼԻՖԻ
ԱԼԷՔՍԱՆՏՐ ՏԻՒՄԱ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՖԱՍԻԼ

—

Ֆրանսա գրալլարընտան օն ալԹընճը Լուի՝ 1754 տէ օղոստոս 23 տէ վէրսայլտա տիւնեայէ կէլմիշ իտի։

Միւշարիւլէյհ՝ օն պէշինճի Լուիինին օղլու վէլիի ահտ Լուիինին իքինճի մախտումը օլուպ, 1763 տէ պէտրինի պիրատէրի վէֆաթ իծմիշ օլտուղընտան, միւշարիլէյհ կէնճ տիւք տը Պէռի Ֆրանսա Տօֆէնի եանի վէլիի ահտը օլտը։

Քէնտի իքի քիւչիւք պիրատէրլէրինին պիրի գօնթ տը Բրօվանս իտի քի, միւշարիւլէյհին վէլիի ահտ օլմասընըն իւզէրինէ Մօսիէ ինվանընը հայիզ օլտու, վէ տիկէրի գօնթ տ'Արթուա իտի։

Եվվէլա տօֆէն եանի վէլիի ահտտէն պահս իտուպ, մուախխէրէն մումաիլէյհ իքի կէնճ բրէնսէ նագլը քէլամ իտէլիմ ։

Միւշարիւլէյհ վէլիի ահտ հէնուզ կէնճ չաղընտա իքէն, Թապիաթը՝ աղըր վէ քեամիլ, վէ հալի՝ ինծիզամփքեար վէ սագընկան վէ պազէն տէ սէրթ իտի· նէ օյուն, նէ մէնզարէ վէ նէ տախի բաթըրտըլը էյլէնճէլէրի սէվմէզ իտի ։ Քէնտի պիրինճի էյլէնճէսի տէմիր էյլէմէք վէ ճօղրաֆիա խարիթալարը գօրիա իծմէքտէն իպարէթ պուլունմագտա իտի ։

Հէնուզ տիւք տը Պէռի իքէն, բէտէրի՝ միւշարիւլէյհի գիյատէ սէվտիկինտէն, տիկէր պիրատէրլէրի պունա հասէտ իտէրլէր իտի։ Մատամ Ատէլաիտ տախի միւշարիւլէյհի պիր չէֆգաթը մատէրանէ իլէ սէվմէքտէ օլտուղընտան, օնուն սուս վէ գօրգագ հալինի կէօրէրէք մահզուն օլուր վէ տէր իտի ·

—Ֆագաթ նիչի՞ն պէօյլէ սուս տուրուրսուն, իծմէտիկին կիպի լագըր տը էծ, Պէ՛ռի. տ'Արթուա պի բատէրին կիպի պաղըր, չաղըր, բաԹըրտը էծ ։ Պէնի կէօրէյիմ չինիլէրիմի, ֆագֆուրիլէրիմի գըր, տէօք, վէլ հասըլ էյի քէֆթիւ, իւսմիինէ լագըրտը սէօյլէծ ։

Պու գատար էօյիւտլէրէ, պու գատար նասիհաթլարա գարշըլըգ օլարագ միւշարիւլէյհ Տօֆէն եանի վէլիի ահտ կիւլէրէկ կիւնէ տահա զիյատէ աղըրլաշըր, սուս տուրուր իտի ·

Միւրէպպիսի՝ Լիմօժ բիսգօբոսը սաայըր Մ· տը Գօէթլօսքէ օլուպ, պու զաթ՝ տօղրու, սաֆ, միւսթագիմ վէ փագաթ գօրգագլըղա գատար կէճմէք պիր ատամ իտի ։

Լալասը՝ տիւք տը լա Վօկիւյօն օլուպ, պու զաթ տախի միւշարիլէյհ բաբաղ գատար գալպի բաք տէյիլ իտի իսէ տէ, սէրայ ատէմի օլմասըլըգ պէրապէր տօղրու ատամ իտի, ումուրը ալէմէ՝ մէարիֆէ աշնա, վէ էնվարը իլլում ու ֆիւնունտան պէհրէտար իտի· մա մաֆիհ ճիզվիթլէրէ Բարիզ սէրբիսգոբոսընա, Մատամ տը Մարսանա վէ սէրայըն պիլճիւմլէ տիննասըլլարընա գարըլմըշ իտի, վէ Ավուստրիա իլէ Մ· տը Շուազէօլէ տէ պէօյլէ տուշման օլտուղընտան, վէլիի ահտա պիլէ Մ· տը Շուազէօլ ալէյհինտէ բէք չէտին պիր պուղզ ու ատավէթ էօյրէթմիշ օլուպ, վէլիի ահտ տա իշպու ղարազ ու խուսումէթի սէթր ու իխֆա պիլէ իծմէզ իտի։

Օն պէշինճի Լուի՝ քէնտի հաֆիտինէ պէօյլէ պիր սէրթ վէ չէտին Թէրպիյէ վէրիլմէսինի կէօրէրէք, բէք ազ Թէէսսիւֆ իծմէքտէ իտի։ Միւրէպպիլինին իֆֆէթ ու իսմէթի՝ լալանըն սուի ախլագընա տաալան տապանաղըտա իքէն, տիւք տը լա Վօկիւյօն՝ իւսթիյար գըրալըն միւնէսէպաթըղըղընա քէնտույի միւթահագգ զանն իտէրէք, ումուրը տէվլէծ խտարէսինէ կիրմէք իսթէտի վէ մէճլիսի մալիյէ րիյասէթինէ արզու իտէրէք օն պէշինճի Լուիյէ խիթաբ իթտի· լալանըն իսթիտանամէսի գըյրինէ չէօյլէ եազըլը ·

«Սիզ պանա էյի խըտմէթ իթտինիզ · պէն տէ սիզէ էյի միւքեաֆաթ իծտիմ։ Հիւքիւմէթտէ Թալէպ իծտիկինիզ մէմուրիյէթ ՔԵՍԱՖԷԹԻՆ պէյհուտէ տիր։»

Գրալ պու բէտտիյէթի կէնճ բրէնսէ տէ եարարտը · բրէնս հէր նէ գատար Տօֆէն օլտու իսէ տէ, գրալ ամը Պէռի չաղըրմասընտա տէվամ իտէրտի։ Օն պէշինճի Լուի՝ մատամ Ատէլաիտի զէմմ օլունուր տէրճէճէտէ չօգ սէվտիկինտէն, միւշարիւլէյհա մատամ՝ վէլիի ահտը մէճլիսէ խտխալ իծմէյէ չօգ չալըշտը քի մէսալիհի ամմէյէ պիր ազ քեսպի վուգուֆ իծսին · լաքին գրալ տայմա պունա սուրէթը գաթիտէ մուխալէֆէթ իծտի ։ Միւշարիւլէյհ կէնճ բրէնս տախի հէր նէ գատար գորգագ իտի իսէ տէ, չօգ տէֆա մէսալիհի տէվլէծ հագգընտա տէտէօինէ քէնտիսի չէյ սօրար իտի։ Լաքին հէր նէ վագթ վէլիի ահտ պէօյլէ պիր սիւալտէ պուլունուր իտի իսէ, գրալ՝ միւխաթապը ճէվապլարը միւշարիւլէյհի սուսթուրուր իտի։ Ջաննը իտէրսին քի, քէնտի խալէֆինին պաշընա հազըրլանտըղը ֆէլաքէթլէրի քէշֆ իծմէքտէ, վէ իւէրուտէ գուհուր իտէճէք պու պօրանըն ուղագտան սէսինի իշիտէրէք սէվինմէքտէ իտի ·

Պօղէն տէհշէթլի վէ ուղուրսըզ պիր Թէպասսիւմէ տէր իտի ·

—Պէն արթըգ տիւնեա իւզէրինտէ պուլունմատըղըմ Թագտիրտէ, Պէռինին մէզգիւր պօրանըն նասըլ եագայը սավըրաճաղընը պիլմէյէ չօգ արզում վար տըր ։

Օն ալթընճը Լուի Ֆրանսայա Տօֆէն օլունճա Թափիւթըրըն էսասը օլան իւչ հըսսիյաթը, եանի գօրգագլըղը, խայըխահըղը վէ ըրզէհլիլիկի տահա աչըգ սուրէծտէ մէյտանա չըգտը։ Տէտէսի, հալալարը, պիրատէրլէրի վէ խանէտանըա մէնսուպ օլան բրէնսլէրէ նէ գատար սըգըլըր վէ հագլաըընտա իչըխլըի տավրանըր իտի իսէ, օ գատար տա աչաղա ատամլարա իւլֆէծ վէ իւնսիյէծ իտէր իտի ։ Պէտալըհմլար քէնտիսինէ կէլմէտիքլէրինտէ, քէնտիսի կիտիպ անլէրի պուլուր, տէրտ ու քէտէրլէրինի մուհասալէն նագլ իծտիրիր իտի ։ Համլալարտա վէ պաղչէլէրտէ ամէլէյէ րասթ կէլտի մի, Թամ իսԹէտիյի չէյ իտի · անլէրլէ գալտըրըմ, պաղչէ, քէրէսթէ, քիրէճ վէ պու կիպի չէյլէր իւզէրինէ գօնուշուր, պէօյլէ պիր տիրէկի էօթէյէ իծմէք վէ եախօտ աղըր պիր Թաշ գալտըրմագ իչին ամէլէյէ եարտըմ իտէր իտի։

(Տէվամը)

երախտագէտ զգացմանց ինչան գրոյս հրատարակութիւն ծախան. ձանօք կը խնդրեմք ։

Ձեզ յաւէտ շնորհապարտք
ի դիմաց սովելոց խնամատու
կեդր. Մասնաժողովոյ
Ատենադպիր
Պօղոս Թ. Շ...

11(23 Մարտ 80
Կ. Պօլիս Գատըքէօյ

Յ. Գ. Ձեռամբ Մեծ. Գրիգոր էֆ. Խտայեանի Զմիւռնիոյ Ազգասիրաց ընկերութեան կողմանէ նաև 50 ոսկի սամ. շնորհակալութեամբ ստացանք ի նպաստ Հայաստանեայց սովելոց, որոյ հրատարակութիւնը ևս ձեր ազգասիրութենէն կը խնդրեմք ։

ԹԷՎՃԻՀԱ

Միւթեպէրանը թիւճճարանտան Ավրամ Պարուհ էֆէնտիյէ թէպտիյէն իւչիւնճիւ Մէճիտի, Օրման վէ մէատին նէզարէթի աշտօրնտան Բասիլ էֆէնտիյէ տէօրտիւնճիւ րիւթպէ Մէճիտի նիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր ։

ԹԵԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս

Րօմա 23 մարտ

Բաբա հազրէթլէրինին Տէրսատէթ վէքիլի Մօնսէնեօր Վանութէլլի Ապրիլին 5 ինճի կիւնիւ Տէրսաատէթէ միւթէվէճճիհէն Րօմատան հարէքէթ իտէճէք տիր։

Բէթէրսպուրկ 23 մարտ

Պու կիւն Ալէմանեա իմբէրաթօրունուն եէվմը վէլատէթի օլմագ միւնասէպէթի իլէ վիրիլէն պիր զիյաֆէթտէ Չարըն կըրատ կիյէտիյի նուտգտա, միւշարիլէյհ իլէ Ալէմանեա իմբէրաթօրու միյանէլէրինտէ մէվճուտ օլուպ Րուսիա վէ Ալէմանեատա սուլհ ու միւսալէմէթի թէէմին իտէն հըսսիյաթը տօսթանէտէն պահս էյլէմիշ տիր ։

ԻԼԱՆԱԹԸ ՄԻԼԻԷ

Ա Զ Դ

Ազատ Արեւելեան անուամբ նորակազմ թատերական ընկերութիւնը պատիւ կը համարի ծանուցանել բոլոր Ազգային Ընկերութեանց, վարժարանաց, Լսարանաց, և ամեն ազգային թատերական ձեռնարկութեանց որ պատրաստ է թէ Հայերէն և թէ Տաճկերէն ներկայացումներ տալ գոհացուցիչ պայմաններով ։ փափաքողք կրնան մանաւորապէս տեսակցիլ Կ. Պօլիս Մէրճան փողոց Մ. Սարըեան տպարանը ։

'ի Դիմաց Ազատ—Արեւելեան
Ընկերութեան
Ատենապետ
Գ. Ա.Մ ...

1880 մարտ 11

ԸՆԴ ԲԱՐՁՐ ՀՈՎԱՆԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ
ՕԳՈՍՏԱՓԱՌ

ՍՈՒԼԹԱՆԻ

ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ
Ի ՆՊԱՍՏ
ԱՍԻՈՅ ՍՈՎԵԼՈՑ
ԵՒ
ԱԶԳԱՆՈՒԷՐ ՀԱՅՈՒՀԵԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
Ի ԹԱՏՐՈՆ ՎԷՐՏԻ
ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ԳԻՇԵՐ 27 ՄԱՐՏ 1880 ԺԱՄ 3½

ԱՆԴԱՄՔ ՄԱՍՆԱԽՄԲԻՆ
ԲԱՐՁՐԱՊԱՏԻՒ ՂԱԶԻ ՕՍՄԱՆ ՓԱՇԱ Նախագահ

Մեծ. Տիկին Անտոն Ազարեան
» Անտոն Գիլլօրեան
» Աստուր Խանճեան
» Արթին Զըրաճեան
» Աւետիս Կիւմիւշեան
» Բէրթէֆ (Սօֆիալը)
» Գրիգոր Զատրըճեան
» Իլիաս Զայեան
» Ժօզէֆ Ալլան
» Կարապետ Միքայէլեան
» Յակոբ Եագըճեան
» Յակոբ Եէմէնիճեան
» Յովհաննէս Խանճեան
» Միքայէլ Մամիկոնեան
» Մկրտիչ Բաքալեան
» Պասմաճեան
» Պէօրէքճեան
» Սահակ Ապրօ
» Սարգիս Համամճեան
» Սարգիս Կիւլպէնկեան
» Սարգիս Սեղբօսեան
» Սարգիս Զաքարեան
» Վիչէն Ալիշան
Օրիորդ Արթինօֆ
» Գօնչէկիւլեան
» Խանճեան ԶԱՊԷԼ (Հիւ. Նախկ. Ընկերուհի)

Օրիորդ Մելիքեան
» Շիշմանեան
» Զարաղեան
» Սարրաֆեան

Վսեմ. Օտեան էֆէնտի
» Սարգիս » Համամճեան
» Յակոբ » Փագաղեան
» Պլագ պէյ
» Բէրթէֆ էֆէնտի (Սօֆիալը)
Մեծ. Արիկ » Ունճեան
» Անտոն » Ազարեան
» Անտոն » Ֆօյ
» Դաւնիկ » Յ. Յովակիմեան (Ատենադպիր)
Միւսիւ Դամարա
Մեծ. Գէորգ էֆէնտի Սամոնճեան
Միւսիւ Լէօն Լըհէրիսէ
Մեծ. Մկրտիչ էֆէնտի Եսայեան
» Միքայէլ » Մամիկոնեան
» Միքայէլ » Մօմճեան (Գանձապետ)
» Յակոբ էֆէնտի Զարաղեան
» Պետրոս » Միսաքեան (Ատենադպիր Գործադիր Մասնախմբի)
» Ներոլէս էֆ. Կիւլպէնկեան
Միւսիւ Տըլօ

ԱՐՈՒԵՍՏ ԵՐԿԱՅՆԱԿԵՑՈՒԹԵԱՆ
ՈՐ Է
Առողջ երկայն ու երջանիկ ապրելու ուսումը
Շարադրեաց
ԱՆԴՐԷԱՍ ՓՕՓՈՎԻՉ
Սուչովացի Հայազգի բժիշկը
Հրատարակիչ Ս. Գ. Պարտիզպանեան

Հանգուցեալ Անդրէաս Փոփովիչ նշանաւոր հայազգի բժշկին սոյն ընտիր երկասիրութիւնը որոյ առաջին տպագրութիւնը 30 տարի առաջ ի լոյս ընծայեալ է, բոլորովին սպառելով և նոյնին օգտակարութիւնը ամեն կարգի անձերէ ճանչցուած լինելով, այս երկրորդ անգամ տպագրեցաւ մաքուր և կանոնաւոր տառերով ։

Կեդրոնատեղին է Եէնի ճամի Ղուկասեան գրատունը . կը ծախուի նաև բոլոր գրավաճառաց քով ի գին 10 ղրշ.

ՔՐԻՍՏՈՆԷԱԿԱՆ ԿՐՕՆՔԻՆ
ՃՇՄԱՐՏՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ
ԳԵՐԱԶԱՆՑՈՒԹԻՒՆԸ
Թարգմ.
Ի Պատ. Կ. Դ. Գաբրիէլեանէ
Տպագրեալ ծախիւք Փ. Ե. Միութեան յ'Իւսկիւտար

Սոյն տետրակը, ինչպէս անունէն յայտնի է, կը խօսի Քրիստոնէական կրօնին բարձր յատկութեանցը վրայ ։ Ցետրակին հեղինակը մասնաւորապէս կը պաշտպանէ Քրիստոնէական կրօնքը ընդդէմ անհաւատից, անհերքելի փաստերով ցուցնելով անոնց Քրիստոնէական կրօնքին անհատներն ու ազգերը բարեկարգելու համար ունեցած զօրութեանը վրայ, և անհաւատութեան անգութ և անբարոյական արդեանց վրայ ։

Կը ծախուի Գավաֆեան և Մարգարեան գրատուններն և Պայպլ Հաուզի տակի գրատունը ; և կամուրջի գլուխը սուճի Պօղոս ապայի խանութը և ուրիշ գրավաճառաց քով ։ Գին 60 բարա ։ 2—1

ԻԼԱՆԱԹ

Մահքէմէյի թիճարէթ իճրա տաիրէսինտէն կէլէն իլան ։

Խատիճէ հանըմըն իւչիւնճիւ Մահքէմէյի թիճարէթտէն վէրիլէն իքի գըթա իլամ միւճիպինճէ, Ահմէտ Շաքիր վէ Մէհմէտ էֆէնտիլէրէ տէյնի օլան մէպալիղին մաֆայիզ վէ մէսարիֆը մահքէմէ թէսվիյէսի զըմնընտա մամուրիյէ հատ խատիճէ հանըմըն մախսուսու խալըլ Րիզա աղա իլէ միւթասարըֆ օլտուգլարը թօքխանէտէ հաճի Ալի աղա մահալլէսինտէ Հէնտէք ճատտէսինտէ վագի 80 վէ 82 վէ 84 նումէրօլար իլէ մուրագգամ պիր պապ խանէ թահմինտա պուլունան իքի ատէտ տիւքքեանը իլէ պերապէր յիրմի եւ զըր հիսսասը իլէ ֆիրուխթ օլունաճագընտան, թալիպ օլանլարըն մահքէմէյի թիճարէթ իճրա տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։ 2—1

12 մարտ 96

Պաղչէ գաբուսունտա էվքաֆ կէօմրիւկիւ գարշըսընտա քէային 17 նումէրօլու արտիյէ մաղազասընտա աթիւէքի թարիխտէն իթիպարէն հէր նէվի էչզաի թիպպիյէ գապուլ օլունաճաղը կիպի, արտիյէի մէզկիւրէյէ էչզա վազ իտէճէք օլանլարտան խաթէյէնլէրէ էչզասընա նիսպէթէն գարդէն աղճէ տախի վէրիլէճէյի իլան օլունուր ։ 60—15

1880 փետր. 13 Պ. Բ. ...

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ ԿԷԼԷՆ ԻԼԱՆ

Տէրսաատէթ վէ պիլատը սէլասէնին թանզիմ օլունաճագ միւնասիպ մահալլէրինտէ ումումի սալխանէլէր ինշա վէ իտարէսի իչիւն իմթիյազ իթասը հիւքիւմէթը սէնիյէճէ մուգարրէր պուլունտուղընտան, պատէհու միւզայէտէյէ իճրա օլունմագ իւզրէ էվվէլ էմրտէ պու մատտէյէ տայիր թանզիմ վէ թէհիյէ իտիլէն մուգավէլէնամէ չէրաիթինէ մալիւմաթ ալարագ աչըգ թալէպ իթմէք իսթէյէնլէրին միւսաատէյի իմթիյազիյէսէ իսթիտա իտէնլէրին նիզամնամէյի մախսուսու միւճիպինճէ իճրա իլէ իյֆա իթմէլէրի լազըմ կէլէն շէրաիթ վէ մէրասիմի իյֆա իթմէք շարթը իլէ թարիխի իլանտան իթիպարէն 96 սէնէսի Մարթընըն 25 ինճի կիւնիւնէ գատար Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ էնճիւմէնինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։

8 Մարթ 96 5—5

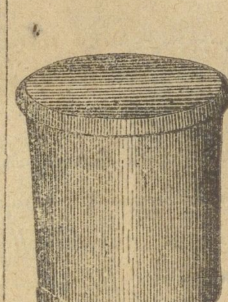
ԱՒՔԱՖԸ ՀՈՒՄԱՅՈՒՆ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ ԿԷԼԷՆ ԻԼԱՆ

Պէյ օղլունտա Այազ-Փաշա ճէտիտէսի սօգագընտա 78 գիրա 18 բարմագ պիրի, տիկէրի 66 գիրա, վէ քէզա Պէյօղլունտա Չէօփլիւք-Չէշմէսի սօգագընտա 15 գիրա թէսվիյէ թարիգտէն դալմա Տօյիրէ մալի օլան 5 գըթա արսա ֆիրուխթ օլունաճագընտան հէր քիմ քի թալիպ իսէ Ալթընճը տայիրէ մէմուրիյն գօմիսիօնունա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։ 5—5

8 Մարթ 80

Սահիպի իմթիյազ
ԱՆՏՈՆ ՍԱԳԱԵԱՆ

ՃԱՔՕՆԻԱԸ ՄԷԼՀԷՄԻ
Ն. ԶԱԳԷ
ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ ԹԷՐԹԻՊ ՕԼՈՒՆՄՈՒՇ ՏԸՐ



Պու մէլհէմ խալիս նէպաթատան իմալէթ օլուպ, հիչ պիր մատտէի միւզիրրէյի օլմադըղըն սուրէթտան քէմիքլէրտէ էթլէրտէ վէ պէտէնին օյնագ եէրլէրինտէ հասըլ օլան էսքի վէ եէնի վէճալէրի էյի իտէր, վէ քէսմէքտէն, վուրմագտան եախօտ եագմագտան հասըլ օլան եարալարը, վէ սօվուգտան էլ չիփին եարըլմըշ օլանլարը պիր կիւնիւն իչինտէ թէմիզլէյիփ թէտաւի իտէր ։ Հէր պիր ֆամիլեա, վէ հէր պիր աատէմ իչիւն էլզէմ տըր ։
Պու իլաճըն թէէսիրի գըրք սէնէլիք թէճրիւպէլէր իլէ թաստիգ օլունմուշ տուր ։ Պիր չօգ ահալիլար, պու ՃԱՔՕՆԻԱ ՄԷԼՀԷՄԻՆԻՆ թէեսիրի խաթիճալէնի թաամիմ իչիւն եէվրագը հաստատիլէ նէշր իթմէկէ պէնի թէշվիգ իթտիլէր ։ Պունու պիր թէֆա թէճրիւպէ իտէնլէր, պու թարիֆիմիզին մաֆէվգինտէ օլտուղունու անլայաճագլար տըր ։
Խալընըզ մաճունի օլան Ն. ԶԱԳԷՆին եանընտա պուլունուր, վէ սաթըլըր, Կալաթատա Գօմիսիօն խանը գարշըսընտա նումէրօ 29։
Ֆիաթը 10 ղրուշ կիւմիւշ աղճէ տըր ։

BAUME DE LA CROIX ROUGE
ՍԱԼԻՊԻ ԱՀՄԷՐ
ԹԷԼԷՍԷՆԿԻ

Աշքեար թապիպ օլունան բէլէսէնկլէր վէ չիմտիյէ տէկին մալիւմ օլան ճէմի բէլէսէնկլէրին էերինի թութմուշ նէվ իճատ վէ միւքէմմէլ պիր նէվ իլաճ տըր ։
Իսթիմալ օլունտուգտա, եարալարըն, պէրէլէրին, եանըգլարըն վէ թէն իւզէրինտէ միւշահէտէ օլունան սաիր խասթալըգլարըն վէ ֆէնալըգլարըն չաբուգ էյլէնէճէյի մուհագգագ տըր ։
Պու իլաճ, Ալմանիատա, Ֆրանսատա, Իթալիատա վէ սաիրէն Հիւքիւմէթլէրինտէ պիր խայլը մուհարէպէ մէյտանլարընտա պիրչօք լէրէճէ տաթէմիզլէրի սազըլանտըրարագ, քէսպը շէօհրէթ իթմիշ օլտուղու կիպի, պիր խայլը էջզաըիթըմպալարտա միւքէաֆաթլարա վէ միտալեալարա տա մազհար օլմուշ տուր ։
Մուհաֆըզ Սահիպի
(ԻՍՊԱՆԻԱ) ՍԱՐԱԿՈՒՍԱՏԱ ԷՎԱՆՃԷԼՕ ԲՐԷՍ
Մէմալիքի Շահանէ, Պուլկարիստան, Սըրպիա, Րումանիա վէ Գարատաղ իչիւն միւմէսսիլլէրէն աճէնթօսու,
Ժ. ՖԷՐՆԱՆՏԷԶ ԿՐԱՎ.
օլուպ, Ղալաթատա Գուրշունլու խանտա Ն°. 34 մաղազատա պուլունուր ։ — Պայլըճա էջզաճըլար վէ մէզկիւր չէհիրլէրտէքի աճէնթա վէքիլլէրի նէզտինտէ տէ տէբօսու վար տըր ։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԵՎՐՕՊԱ ԲՕՐՍԱՍԸ

Լոնտրա, 23 Մարտ		
Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.		98-
Օսմ. էսհամը աչըլտը		10-9/16
» » գարանտը		10-¼
Իսթիգրազ 65		11-¾
» 69		11-½
» 71		56-½
» 72		16-¼
» 73		10-5/8
Օսմանլը պանգասը		11-⅛
Մըսըր տայրա. մուէթա հրատ		57-½
» իսթիքրազը		87-⅛
Րուսիա իսթիգրազը		85-⅛
Գամպիօ Բարիզ 6 այ վատէ		—
Բարիզ, 23 Մարտ		
Ֆրանսա. էսհ. 3 %	Ֆր.	83-15
» » 5 գըրճսուզ		117-87½
Օսմ. էսհամը աչըլտը		10-70
» » գարանտը		10-75
Իսթիգրազ 65	Ֆր.	58-75
» 69		57-50
» 73		54-
Մըսըր ֆօնտ. մուէթա հրատ		251-25
Գրէտի Լիօնէ		941-25
Օսմանլը պանգասը		540-
Րումէլի չըմէնտօֆէրի		36-75
Իթալիա էսհամը		83-35
Գամպիօ Լօնտրա 3 այ վատէ		25-27
Վիեննա, 23 Մարտ		
Աճիօ	ֆիօրին	—
Րումէլի չըմէնտօֆէրի		—

ՂԱԼԱԹԱ ԲՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ում. տահ. ագչ. գար.		11-22
Պու սապահ աչըլտը		11-23
Իսթիգ. 63 (Մուէթթա)	6 % Ֆ.	58-
» 65 »	6 % Ֆ.	58-
» 69 (Ըլնար)	6	57-
» 72 (Պօն տիւ Թրէզօր)		18-50
» 73	6 % Ֆ.	52-
Րումէլի չըմէնտօֆէր 3		36-25
Աթէշ ֆայիզի		9-
Բըբօր	Դէշ	—
Հավալէսիզ	»	12-20

ՊԱՆԳԱ ԱԳՑԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	3-32
Օսմանլը պանգասը	6-15
Ցօսիէթէ ժէնէրալ	4-15
Թրամվայ	3-60

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշտան		Դշ. Ֆր.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը		107-
Մէճիտիյէ	»	220-5
Պէշլիք	»	203-
Պագըր	»	500-
Գայմէ	»	1000-
Ինկիլիզ լիրասը		110-8
Ֆրանսըզ ալթունու		87-26
Փօլ		90-12
Գրիմիզ ալթունու		51-20
Գուրուշուն գայմէսի		8-60

ՍԻՐԿԷՃԻ
ՊԱՊԸ ԱԼԻ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ
ԷՍԿԻ ՊԱՊԸ ԶԱՊԹԻՅԷ ՍՕԳԱՂԸ
ՔԷՕՇԷՍԻՆՏԷ Ն°. 8

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖՔԵԱՐ

ԿԱԶԷԹԱՍԸ

ԻՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻՆՏԷ

ՍԻՐԿԷՃԻ
ՊԱՊԸ ԱԼԻ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ
ԷՍԿԻ ՊԱՊԸ ԶԱՊԹԻՅԷ ՍՕԳԱՂԸ
ՔԷՕՇԷՍԻՆՏԷ Ն°. 8

Կազէթաի մէզքիւր խարէխանէսինտէ գայէթ ԹԷՄԻԶ վէ ԷՀՎԷՆ ՖԻՅԱԹԼԷ վէ Էրմէնիճէ, Թիւրքճէ, Ֆրանսըզճա, Րումճա, վէ Պուլկարճա լիսանլարըլա ամէլիյաթի թապըիյէ միւթէալլիգ թէրթիպ ու թապ օլունուր։ Բիլէթ, Լիստէ, Ֆաթուրա, Չէք, վէ գայրիհիմ, վէ գայրիհիմ։

Իխթար. — Թաշրատան սըբարըշ օլունան իշլէրին պէտէլի նըսֆըն բէշին ալըն օլունուր ։

Իշպու խարէխանէտէ բէք էհվէն ֆիյաթլէ Թիւթիւն բաքէթլէրի վէ իլանաթը սաիրէ տախի թապ օլունուր, էյէր պու կիպի բաքէթլէր իլէ սայիր իլանլար թապ իթտիրէնլէր, քէնտիլէրինէ մախսուս օլան իլանլարըն այրըճա կազէթամըզա տախի տէրճ իթտիրմէք իստէրլէր իսէ, իլանաթը սաիրէնին իւճրէթը մուգաննէնէսինտէն բէք տուն վէ ուճուզ ֆիյաթլա տէրճ օլունաճագ, վէ էյէր պասմա թրբագ լարը բաքէթլէր եախօտ իլանլար ֆէվգ էլ ատէ քիւլլիյէթ իւզրէ օլուր իսէ, պունլարըն իլանլարը կազէթամըզա մէճճանէն տէ նէշր իտիլէճէք տիր ։

Պունտան մաատա, կազէթայի մէզքիւր խարէխանէսինտէ ուճուզ ֆիյաթլէ, վէ քէմալը տըգգաթ վէ սիւրաթլէ Թամպէ իւզրէ, Թիւրքճէ, Էրմէնիճէ, Ֆրանսըզճա, Ինկիլիզճէ վէ Րումճա հէր թիւրլիւ տավա եէվրագը վէ մուհարէրաթը սայիրէ թապ օլունուպ, ահալիյէ պէհէմէհալ մէմնունիյէթ իտիլէճէյի տէ պըրահէ իլան վէ իխպար օլունուր ։